

ՄԻՃՄՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

ԻՔԻՆՃԻ-ՍԵՆԵ

(1868)

ՆՈՒՄԵՐՈ 205

1780 ԱՊՐԵՆ Գ.

Սէճմուա իւն Բուզնամէ
Սէնէլի 10 պէյազ Սէճիտ
Ալթըր պըզզ 5 " "

ԲԱԶԱՐ ԵՐԹԵՍԻ
ԲԵՆԱՆՈՒՆԻ ԵՎԱԵԼ 2

Իւշ Ելլը 2 1/8 պէյազ Սէճիտ
Պէր Ելլը 1 " "
Տանէի 50 Պէյազ 60 փարայ

ԱՎԱՓՐ 14 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

Տիւն ախշամ	Բզր Էր	Ելլէն
43	4210	4132

ԹԵԼԵԳՐԱՖ

1 ծնորա
Բարի
Սարսիւս
Վիշնա

ԳԱՊՈՒՈ

ԱՍԻՐԱՆԻ 2 ԲԵՆԱՆՈՒՆԻ ԵՎԱԵԼ

ԹԵԼԵԳՐԱՖ ԽԱՊԵՐԷՐԷ

Բարի 11 ԴԵԼԷՆ	4025
Գարանուր	4045
Լեւրա Բժնոցիտ	59 6/8 40
Գարանուր	59 7/8 40 1/8
1865 Իսթիլլադը	518
Գարանուր	522
Ֆրանսիական ֆոնդս 0/0 3 արքա	71 95
Գարանուր	71 50
Իսթիլլադ	57 45
Գարանուր	57 70
Բնիկիլ Գժնոցիտ	92 3/8
Գարանուր	92 3/8
Վիշնա Գաճիֆուր	.

Իշխմանիմիդէ նազարէն. Լթի. նատա տէվէթը Լթիւն սէֆիրի Ֆօթիատէս պէյ, Պապը Լթիւնի իւթի. մամթօմ միւզէք քէրէսիւնի Լթիւն հիւքիւմէթինն թէպիւմ իթտիքտէ, էրթէսի կիւնիւ ատէմը գապուլ ճէ. վապը վէրիլտիւնտէն, մուսայիլէյ Լթիւնէյէ ալտէթ իթմէք իւզրէ օլուպ, չարչամպա կիւնիւ Լթիւն. նէտէ պէքիւնիլմէքտէ տիր, վէ Լթիւն սէֆիրի միւսիւ. Լթիւն տաիի Խիւշամա սապահա մէհէյէպը հարէ. քէթ պուլուհմուշ տուր:

Լթի իւզլիքը թէլէկրաֆնամէյի Ֆօթիատէս պէյ Պապը Լթիւն կէօն տէրմիշ տիր:

Լթիւն 10 ԴԵԼԷՆ

Կիրիս վալիսի տէվէթիւ բաշա հաղլէթլէրի պանա պէյան իտէրլէր քի, Սֆաքիս նահիլէսի ահալիսի գաթը Հահանէյէ Թագաիւմ օլմագ իւզրէ քէնտիւնէ պիր արգուհալ վէ. ըիպ, հարէքէթը գատիմէլէրիստէն փիւշման օլարագ պուհտան պէօյլէ իթաաթտա պուլուհմադլարընը ի ֆատէ էթմիշլէր տիր:

Գարիս 10 ԴԵԼԷՆ

Թիւզէան կիւրուհիւնի պազը թէք. լիֆլէրլէ թէպիւմ օլապիլէճէյի. իշխի. մալտէն ատտ օլուհուր:

Լթիւն 10 ԴԵԼԷՆ

Լա Ֆրանսիական զաղէթտարնը գալի. լիւնէ, Պապը Լթիւնի Լթիւնիս իթ. տիլի թէքլիֆլէր շու իքի մատտէտէն իպարիթ իմիշ. պիրի Կիրիսիլէրի վէթանլարընա տիլտէթինն բուխտաթ վէրիլմէսի. իքիւնի տէվէթլէր պէյ. նիւտէ վագի օլան ահանամէ վէ գա. նուշլարա բոյլէթ օլուհմապը: Բեաֆ. ֆէյի տէվէթլէր պու թէքլիֆլէրի իսթիսհապ իթմէքտէ տիրլէր, աէր զաղէթտար մէքքիւր:

Գամարալար յուշլարն օն պիրիւն. տէ քիւշատ օլուհմադլար տուր:

Լթիւն 10 ԴԵԼԷՆ

Լթիւնմէթ մէճլիսի քիւշատ օլուհտու, կէլէճէք հաֆթա հաշմէթ. լու գրալիշա հաղլէթլէրի պիր նութգ իրատ իլլէյէճէքլէր տիր:

Լթիւն 9 ԴԵԼԷՆ

Լթիս Ղօնտըն, գօնկրէ մէճլիսիւն պիր պէյաննամէ իրաւ իտիւպ, մէճլիսի մէքքիւրուն Ղէնուպի մէմէքէթ. լէրի հագգընտա իթիլիսալ իլլէտիլի բօլլիթիգալը զէմմ իտէր: Սէճիս պէ. յաննամէնին գրաաթընը մէն իթմիշ տիր:

Լթիւն 11 ԴԵԼԷՆ

Գատիքտէ օլան իտէան կիւրու. հիւնիս պա մուգալլէլէ թէպիւմ օլաճագ. լարը պէքլէնիլմէքտէ տիր, Սպանիա. նըն պաշգա էյալէթլէրի բահաթ տուր:

Լթիւն 10 ԴԵԼԷՆ

Լթիւնմէթ կիւնիլ Սօրիսիլ Բօսթ

զաղէթտար թիւքքիւնիւն Սլաւ Պուշ. տան վէ Լթիւն հագգընտա գուլ. լանտըք թէտապիլի միւհասիլէսիւ. տէն տօլար իթիլիսար իտէր, վէ տէք. քի, թիւքքիւստան զիյատէ միւհէթմ պիր տէվէթ Եօգ տուր. վէ պու. տէվէթին զայրի թէրաֆլարը Եալը. նըք հուտուտլարը տուր: Լթիւնպա. ֆարգըտը պիլտիլմէք քի զաթը Հա. հանէնին թէհամիւլիւ թիւքէնիլ. իտի, վէ Լթիւնիս թատիգի իւզ. ըէ, թիւքքիւս նէ խարապ օլմուշ նէ տէ Եօլմիւշ իւաիւ: Հաթթա պու. նուշ մուշալիլի օլարագ թիւքքիւս այսն վէ աշլքտար սիւրէթտէ իլէրի. լէմէքտէ տիր, վէ Լթիւնիս զալէպէ իտէճէյի մէմուլ տուր:

Լթիւն 11 ԴԵԼԷՆ

Սիւշքիլաթը հաղլէնին թէպիլ. յէքէղըր օլաճաղը մէմուլ տուր:

Լթիւն 11 ԴԵԼԷՆ

Սօրիսիլ Բօսթ զաղէթտար տէր քի Սօրի Սթէնլիսի նութգու, Սլա. թը Հահանէնին գարարը գաթիլէրէ թէլէպալիւս իթմէլէրինն վէպիլէ օլ. մուշ տուր:

Լթիւն 7 ԴԵԼԷՆ

Պու սապահ Սօրի Սլաւ Լթիւ. նան մէսէլէսի իւզէրինն Սարքի սը Սուլթէյ իլէ միւլագաթ իթտի: Տէ. նիւքի Ֆրանսա վէ Ինկիլթէրա տէվ. լէթլէրի, տէվէթը Լթիւն իլէ Լթիւ. նան պէյնիստէ զուհուրա կէլէն միւ. նաղաատա թէվասիւթ իթմէյի թէք. լիֆ իլլէմիշլէր տիր:

Սօնիթէօր զաղէթտար Պիւլլէթ. նին պալասընտա տէր քի, միւսիւ. Պիլլմարգ Պէրլինն վասլ օլտուգտա. տէրագապ Ֆրանսա: Ինկիլթէրա վէ Բուսիս տէվէթլէրի սէֆիրլէրինն վի.

զերծա վերիպ, պուռնար իւն վազի օ. րան միւքեալեմէսինտէ, տուէլը մու աղղամանըն պէյնինտէ ճէրեան իտէն հիւսնիւ խալիսէթին տէվամընա էմին օլտուզունու պէյան իթմիշ տիր:

Սպանիա 7 Դէկտ:

Թարախօնտա պիր իսեան զուհուր իթաթ:

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՄԵՒԹԵՆԵՎԻՅԵ

Թորոնթէ վաթօրու իւն վարիտ օ. րան մէքթուպարըն մէալինէ նազա. րէն, լթինատա ճէսիմալթիւթ. լիւք վար ըմըշ. տար իւլ ֆիւնուէն վէ մէքթէպլէք քաթանմըշ. Վօմուէն տօրօս վէ Պուլիարիս թէրաֆտարրա. իթիֆաթ. իտիւպ. եէկճիհէթ իշէ Թէշէպպիւս լիթմէյի ձիւյնիւթրինտէ գարաթաշտըրմըշար տըր: Խալգըն Թէարրիւպիւնտէն մուհաֆաղա իթ. մէք իթիւն (Սամանը սէֆարէթիսանէ. սինի պիր ֆըրգա աթըր ապքերի գուէ շաթմըշ տըր:

Լհալինին պաշը օ տէրէճէյէտէք տէօնմիւշ. քի. հիւքիւմէթի սայմամաձ մագ րատէլէրինէ կէլմիշ տիր: Մէ. սպիհի ումուսիյէ նէզարէթինի ահա. լի հիւքիւմէթէ գոյ վէրմէյիպ, քէն. տի իտարէ էթմէք, վէ իսթէտիլի կիպի գանուէն վաղ իթմէք իսթէյօր. ումուշ:

Վէլ հասըլ մէքեաթիպի մէզպու. րէյէ նազարէն, Լոււնան հիւքիւմէ. թի ահալինին ճէպրինէ գարը կէ. լէմէյիպ իւլթիմաթէօմա րէտտ իլէ ճէվապ վէրէճէք իմիշ:

— Իօնտրատա (Սամանը սէֆիրի Մուսուրուս բաշա հազրէթլէրի թա. րաֆը Լհազրէթը Հահանէտէն իւ. թիֆաթը ֆայրգա իլէ գապուլ պուշ. րուլուպ, եազընլարտա սապլը մէ. մուրիլէթլէրինէ աղիմէթ իտէճէք. լէր տիր:

— Թոււնա վալիսի Սպարի բաշա հազրէթլէրի մէզուսէն եազընլարտա լսիթանէյէ աղիմէթ իտէճէքլէր տիր:

— Բարիսին Սոսիլէթէ ճէնէրալը վէ պաղը Զրանսըք էվէրի իլէ, սար. րաֆանը միւթէպէրանընտան միւթիւ Պէրնար թուպիւնի, վէ կէօշէ օղու. Զահրէ էֆէնտի, վէ տիկէր պիր սաթրաֆ տահա, էլի միլիօն ֆրանք սէրմալէ իլէ պիր եէնի պանգա իհ. տաս իթմիշ օլուպ, պիր գաշ կիւն

ազտէմ պու պանգանըն իրատէսի տախի չըգմըշ տըր:

— Փէնչէմպէ կիւնիւ պիր պուշ. տայ կէմիսի Գարատէնիզ պօղազըն. տան կիրէր իքէն պաթմըշ տըր, վէ. տէնիրքի հէր թայիֆլէրի տախի թէլէֆ օլմուշար տըր:

— Սէքսիթօ իմէրաթօրիչասը Բը. րէնսէս Հարթթոււն հալինտէ շու. կիւնէրտէ կէրէյի կիպի էլլիւէ պիր թէպտիլթ հասըլ օլմուշ տուր: Լաղ մէվսիմին սըճազարը կէշէ. իտէն պէրիւ միւշարիլէյհա հազրէթ. լէրի րահաթ ուշույապիլի զիյատէ. սիլէ իֆազաթ պուլմուշ, վէ պիւ. թիւն վիճուտինտէ պիր րահաթըք քէսպ իթմիշ օլուպ, էվիլէրի կիպի միւքեաթէպլէյէ տէվամ իթմէյէ պաշ. լամըշ, վէ պօշ վազըլթարընը տախի չալըլ չալմայա, թապիլի քէքմէյէ, օգոււմայա սարֆ իտէյօր ումուշ: Միւշարիլէյհա հազրէթլէրի Մէքսի. քօ իմէրաթօրու. զուսնուէն հիւնի իհ. տասընըն հիքէայէսինի տախի եազ. մայա էմէլ էթմիշ օլուպ, գօճասը Մագսիմիլին իմէրաթօր իլէ մու. ամէլաթլէրի վազի օլան առամլարա րէճա իթմիշ. քի, եէտլէրինտէ պու. լոււնան միւզաքէրաթը մուվազգա. թէն քէնտինէ վէրսինլէր:

Մալիւմ օլտուզու վէճա իլէ միւ. շարիլէյհա հազրէթլէրի զայ ազըլ օլմուշ ուտու, վէ պու տէրէճէյէ կէլ. մէլէրի վազա թաճիւպէ չայեան տըր:

ԻԼԼՆԸԹ

Իլի իլ-լասաը ճաճո-նո-

Իշպու իսլաատ Էնէլի Պարօն Լիպիլ նամ մէշուր թապիլի իճատը օլուպ, ալիս սըգըր վէ քօյուն էթլէրինի եաղարընը սիւղէրէք, եաղըղ եաղըղ իսլաատ վէ էօղլէրին աղնապաթ, էյի պիր թարղ իլէ ուֆազ գալմիսլարտա հըֆը օ. լոււնուշ տուր, վէ ապա պօղըլթայարաթ տայիլ սազլանըլապիլի:

Պու իսլաատ ինտան էն ֆայիտէլի օլան ի. ճատարըն պիրի օլուպ, էէմէյի հաղմ իտէմէյ միւ. տէսի օլան քիմէսնէլէրէ, հէր տիւրլու իտաթլէրի վէ հէնիւզ շիֆա պուլանլարա, սիւտուն հէնիւզ քէսիլիշ օլան վէ ճէմիլ զայըֆ վէ իտաթէ միլոճ չաճուգարա, վէ հէր նապիք, զայըֆ վէ նապիլաճ քիմէսնէլէրէ գուվիլթ վէ սաղըք վէրմէք իշիւն վէք իլթիլալ տըր:

Պու իսլաատ կէրէք եօճուլուգտա գուլան, մագ իշիւն, վէ կէրէք էվիլրտէ տատըրլ էէմէքլէ. րէ շէշի վէրմէք վէ անլէրի հատիլթլի իթմէք ի. շիւն չօգ էլլէմ տիր:

Գուլանմագ թէրթիլի մաղաղատան վէրի. լիլ, Գալաթատա ճամիլ ճէտիլ գաթուտա նոտա, Սիւստանըն լմէրիլտն մաղաղաթընտա տաթըրը

Փէյ Քիլը:

Եանի "աղըլարը տէֆ իտէր" թապիլ օլու.

Նան լմէրիլալու տըրթօր Տէյիլին մ. փիւճէսի պու. տէֆա Գալաթատա Սիւստանըն լմէրիլտն մա. ճաղաղաթընտա ուֆազ շիշէր իլէ տաթըլմագտէ ի. տուէլի:

Իշպու մուպիճէ իշէրտէն իսթիմալ օլոււտուգ. տա սօուգտան հասըլ օլան իտաթաղըգարա միլտն իտաթաղընա վէ զայըֆլըշա. գարաճիլէր իւֆիւ. նէթինէ, տանձը վէ պաղըրտագ իւֆիւնէթինէ. իսհալա վէ իշ աղըրընա վէ սոյըր պու նէվ շէ. գընթըլարա չօգ ֆայիտէլի տիր, վէ տախի աթէշէ. տէն վէ սըճաթ տուտան եանմըշ եէրլէրէ վէ պու. շազ եարալարընա, չըպանլարա, պու աղըրընա, տանձըյա, տիլ վէ պէլ աղըրընա վէ եէլլէրէ, վէ հէր տիւրլու պու թարղ աղըրըրտա տըլալտան սիւր. մէքլէ պիտտէսիլէ շիֆա վէրիճի տիր:

Գուլանմագ թէրթիլի մաղաղաթընտ վէրիլի:

Պէլ քօղ տէպպախանէսի իշին եաշ. շիւտ կէօնիւ վէ եաշ. շօճա Պէլ վէ Լքէսը, վէ Բէրք, վէ Բըրրմ կէօն. լէրի իլէ գուրու. (Նատուլ վէ թուգ. սուգ. քուրու տանա կէօնլէրի վէ քէշի վէ աղնամ ճիւլուտի, վէ մէշէ քապու. զի, վէ թիթրէ եաթրաղի, վէ պաղըք վէ թոն, վէ զէյթ վէ պէզիր, վէ նէֆթ եաղարը իլէ սայիր պաղը պօ. յայէ միւթալիք էշէայի միւթէնէվի. յէնին լուղուլի օլուպ հուլուլ իտէ. ճէք շէհրը րամագան շէրիֆին իւշիւն. ճիւ կիւնիւնէ մուսատըֆ օլան մահի քէանուէնէվիլլին պէշինձի քէրշէմպէ կիւնիւ լիէճիլ մուպաեա ուտուլ միւնսթասաթի իճրա օլոււնաճաղընտէն պուռնարըն իթասընէ թալիպ վէ րա. զիպ օլտնէրին եէվմի մէզ. քիւրտէ սա. աթ եէտի րատտէլէրինտէ տարը շու. րայի ասկէրիյէ աղիմէթ իթմէլէրի:

Թարապաշը ճատտէսինտէ 66 Վօ իլէ մուրագգամ, պիր պապ մէյիսանէ եէտի պուշուգ արշըն եիւզ վէ օթուգ. արշըն տէրինլէք ճէման իքի եիւզ օ. թուգ զիրա իւղէրինէ, վէ իքի թէ. րաֆը սօգաթ, տէրուսնինտէ պիր գու. յու վէ պիր քէտարիլի մահզէն իլէ. րաթը չըգարմագ իշիւն տախի միւշ. թէմէլաթը մէվճու օլարապ, պիր ֆապրիգասը օլուպ, եիւզ եիրմի ագ. ճէ իթիպարի իլէ միւլք վէ կէտիք պիր եէրտէ օլարապ, իշ պու մէյիսանէ սաթըրգ օլուպ, իշթիրասընա թալիպ օլան զէվաթ Սաճարտա քէրէսթէճի հօճա Սարղիս իլէ կէ օրիւշմէլէրի իւն օլոււնուր:

ՍԱՀԻԳԻ ՄԵՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԵԹԱ
ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԼԼԳԵՆՏՃԵԱՆ

ԴՈՒՅԹԱՅԱ ԵՐԻՏԵՒ ԳԻԼԵՍԵՒ ՍՕԳՐԱՆ ԴՅ՝ 24

Յ ՄԵՒԴԵՆ ՏԻՍԵԱՆ ԹԱԽԱՆԵՍԻՑԻ